

На правах рукописи

ИБРАГИМОВА
Севи́ль Ками́ловна

**ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ
ИНДИВИДУАЛЬНО-АВТОРСКОЙ ХУДОЖЕ-
СТВЕННОЙ СИСТЕМЫ
(ПРОЗА А.В.АМФИТЕАТРОВА)**

10.02.01 – русский язык

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Махачкала – 2009

Диссертация выполнена в Государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дагестанский государственный педагогический университет»

Научный руководитель –

доктор филологических наук профессор
Шоцкая Людмила Ивановна

Официальные оппоненты:

доктор филологических наук профессор
Алиева Гюльнара Низамовна
(ГОУ ВПО «Дагестанский государственный технический университет»)

кандидат филологических наук доцент
Терехова Нелли Владимировна
(Дагестанский институт повышения квалификации педагогических кадров)

Ведущая организация – ГОУ ВПО «Дагестанский государственный университет».

Защита состоится « 20 » марта 2009 г., в 16.00 часов, на заседании диссертационного совета Д 212.051.03 по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора филологических наук в Дагестанском государственном педагогическом университете по адресу: 367003, Республика Дагестан, г. Махачкала, ул. Ярагского, 57, ауд. 140 (4 этаж).

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке Дагестанского государственного педагогического университета

Автореферат разослан и размещен на сайте ДГПУ ([www. dg-pu.ru](http://www.dg-pu.ru)) « 20 » февраля 2009 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета
доктор филологических наук

Э.Н.Гаджиев

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

В последней трети XX века в связи с развитием в лингвистике коммуникативно-функционального аспекта сформировались новые направления исследований (лингвопрагматика, прагмастилистика, психолингвистика и др.), цель которых заключается в анализе языковых средств не с позиций системы, нормы, а с позиций вариантов системы, представленной в динамическом приложении нормы к целям и задачам общения. Осознание закономерности данного процесса обусловило переход языковедения к исследованию текста как языковой единицы на уровне речевого дискурса и речевой коммуникации.

Индивидуально-авторское вариативное отражение общезыковой картины в авторском художественном тексте представляет аспекты языковой личности писателя, вариант языковой картины мира. Наблюдается взаимодействие общего и индивидуально-авторского в творческом идиостиле, в результате чего появляется авторский текст.

Художественное произведение привлекает внимание исследователей в аспекте своей антропоцентрической сущности, позволяющей увидеть писателя как языковую личность и художника, отражающего в своих произведениях творческую личность, индивидуальное восприятие мира через призму языка его собственной когнитивной системы.

Текст представляется целостным структурно-смысловым речевым произведением, анализ которого на всех уровнях лингвистики может проводиться с учетом выполняемых им функций: знаковой, номинативной, коммуникативной, психологической, гносеологической, эстетической и др. При этом существенную роль играют экстралингвистические параметры – темпоральный и социокультурный контексты, личность автора, его творческая судьба и т.д. Как в теоретическом, так и в прикладном аспекте исследование текста предполагает опору на современные психолингвистические теории речевой деятельности. В нашем исследовании акцентируем внимание на лингвоцентрической позиции, при которой особое внимание обращается на текст как продукт речемыслительной деятельности субъекта. В связи с этим развивается интерес к проблеме языковой личности, взаимодействию общего и индивидуально-авторского лингвистического материала в идиостиле писателя.

Изучение языка любого писателя позволяет не только раскрыть и описать специфические лингвистические приемы, свойственные данному автору и создающие индивидуально-авторский стиль, но также представляет возможность реконструировать экстралингвистику, т.е. через авторское слово прийти к авторскому видению мира. Одной из

перспективных тенденций современного этапа развития языкознания является акцент на изучении языка в тесной связи с человеком, его духовно-творческой деятельностью, что ведет к ориентации научных исследований на антропоцентрическую направленность изучения языка вообще и художественной литературы, в частности.

Актуальность избранной темы определена, во-первых, включенностью ее в контекст современных исследований антропоцентрической ориентации; во-вторых, необходимостью решения задач разработки теории дискурса и реализации языковой личности автора в художественном тексте, которые в настоящее время особенно активно анализируются на фоне растущего интереса исследователей к психолингвистическому воздействию авторского слова на восприятие адресата. Кроме этого, исследование идиостиля А.В.Амфитеатрова одного из ярких беллетристов русского зарубежья способствует заполнению лакун в истории российской лингвистики, что необходимо для создания полной, адекватной картины русской лингвокультуры рубежа XIX

XX веков без каких либо идеологических тенденций и лакун на карте лингвистических поисков.

Несмотря на количество работ, посвященных анализу языка в данном аспекте, исследование неисчерпаемо: понятие идиостиля по причине универсальности охватывает различные аспекты авторской интенции, языковой личности автора и его творческого мировосприятия.

Александр Валентинович Амфитеатров (1862 – 1938) – человек сложной и яркой судьбы (выпускник юридического факультета Московского университета, обладая вокальным мастерством, пел в операх Тифлиса и Казани, неоднократно подвергался арестам и ссылкам за свободололюбивые идеи и критику представителей царствующего дома, открыто выражал неприятие советской власти, что особенно остро обозначено в его открытом письме Ленину, очерке «Ленин и Горький», и, наконец, - эмигрировал в Финляндию с семьей на лодке, затем в переехал в Италию, где и похоронен). А. В. Амфитеатров оставил большое литературное наследие, созданное как в России, так и в эмигрантский период. Творческое дарование А.В.Амфитеатрова получило высокую оценку его современников. обстоятельную характеристику творческой деятельности дал И.С.Шмелев: «Он и романист, и публицист, и историк, и драматург, и лингвист, и этнограф, и историк искусства и литературы, нашей и мировой, - он энциклопедист-писатель, он русский писатель широкого размаха, большой писатель, неуемный русский талант – характер, тратящийся порой без меры»¹. Лако-

¹ Шмелев И. Русский писатель: Полвека писательского труда А.В.Амфитеатрова // Россия и славянство. 1932. 23 июля.

нична оценка З.Н.Гиппиус: «Кто он? Беллетрист? Критик? Публицист? Хроникер? Репортер? На каждый вопрос приходится отвечать «нет», а на все вместе «да»². Она отмечала «несомненную даровитость» Амфитеатрова, «сочность», «гибкость» его языка.

Степень изученности темы. Если проблемы теории художественной речи с разной степенью полноты решаются в научной литературе, то вопросы реализации языковой личности отдельных авторов, требуют разноаспектного

исследования. Безграничен творческий мир человека в создании различного типа текстов, при этом одни авторы привлекают внимание исследователей в большей степени, другие – в меньшей, образуя белые пятна на карте научного лингвистического поиска. Таким белым пятном является А.В.Амфитеатров, яркий, эмоциональный, богатый язык которого не был предметом специального анализа. А.В.Амфитеатров известен небольшому кругу специалистов-литературоведов [З.Н.Гиппиус, Ю.Н.Грякалова, А.А.Измайлов, В.Красовский, В.Львов-Рогачевский, И.С.Шмелев и др.].

Объект исследования – художественное произведение как лингвистически и стилистически организованная система, в которой проявляются авторское творческое восприятие и интеллектуально-эмоциональное осмысление окружающего мира А.В.Амфитеатровым.

Предмет исследования – лексико-семантические и синтаксические средства выражения индивидуальной творческой системы писателя, языковой личности автора, его интенций в аспекте их коммуникативно-прагматической заданности в художественном тексте.

Основная цель диссертации – исследовать языковые средства лексического и синтаксического уровней, определяющие индивидуально-авторскую художественную систему прозы А.В.Амфитеатрова. Для достижения этой цели предстоит решить следующие **задачи**:

- дать анализ современной теории когнитологического аспекта художественного текста;
- исследовать роль идиостиля в языковой системе художественного текста;
- определить индивидуально-авторские особенности интеграции эмоционально-экспрессивных средств выразительности в художественный текст;
- провести анализ традиционного и индивидуально-авторского в использовании тропических средств, их полеобразующей роли, семантико-стилистических функций, способов включения в текст;

² Крайний Антон (Гиппиус З.Н.). Жизнь и литература // Новая жизнь. 1912. №11.

- изучить структурные, семантические, грамматические, текстообразующие особенности многокомпонентных перечислительных рядов, их значимость в художественном произведении;

- выявить роль языковой личности автора в субъективной лингвистической организации текста, эмоционализации, интимизации повествования, реализации авторских интенций.

Часть обширного творческого наследия А.В.Амфитеатрова, пережившего царскую цензуру, появилась в заграничных изданиях, многое осталось неопубликованным. Собрание его сочинений, вышедшее в России с 1910г., оборвалось на 37-м томе³.

Источники исследования представлены художественными произведениями А.В.Амфитеатрова (рассказами, повестями, романами); литературная критика, статьи, репортажи и др. вынесены за рамки нашего исследования и могут быть источниками других исследований.

Материал анализа представлен фрагментами художественных произведений (свыше трех тысяч единиц), содержащими экспрессивно окрашенные лексические и синтаксические средства языка.

Методологической базой диссертации являются лингво-филологические аспекты постулата о единстве языка и мышления, опора на семантико-стилистическую основу прагматической реализации языковых средств, их коммуникативно-функциональную значимость, учет связи между различными языковыми уровнями.

Теоретическую основу диссертации составили лингвопрагматические и лингвостилистические исследования по вопросам теории текста, стилистики текста [В.В.Виноградов, М.М.Бахтин, А.Н.Кожин, М.Н.Кожина, Л.А.Новиков, В.В.Одинцов и др.]; языковой личности, лингвистического антропоцентризма, языковой картины мира [В.В.Виноградов, Ю.Н.Караулов,

А.А.Леонтьев, Г.И.Богин, А.А.Буров, В.М.Маслова, П.В.Чесноков и др.]; теории поля в лингвистике [Ш.Балли, А.В.Бондарко, Л.А.Новиков, Ю.С.Степанов, А.А.Уфимцева и др.]; функционирования языковых единиц в художественно-литературной речи [В.В.Виноградов, Г.О.Винокур, Ю.М.Лотман, Д.Н.Шмелев, Л.Ю.Максимов, М.Н.Кожина, К.Э.Штайн и др.]; экспрессивности, эмоциональности, оценочности [М.М.Бахтин, Е.М.Галкина-Федорук, Б.А.Ларин, Н.Я.Лукьянова и др.].

В диссертации используется комплексная **методика исследования**, что объясняется целью, задачами работы, разноаспектным харак-

³ Энциклопедический биографический словарь. – М.: Русская политическая энциклопедия. 1997 // Русское зарубежье. Золотая книга эмиграции. Первая треть XX века. – с.28-31.

тером материала. Представленные лингвостилистический, синтаксический, контекстуальный анализы, предполагающие наблюдение за лексическими и синтаксическими единицами с последующей их классификацией, осуществляются с помощью описательного и сравнительно-сопоставительного методов. Описательный метод включает в себя выборку и количественно-качественное исследование языковых единиц. Сравнительно-сопоставительный метод представляет заключительную фазу контекстуального анализа художественного текста, предусматривающий обобщение полученных результатов.

Научная новизна работы состоит в том, что в ней впервые представлено исследование особенностей выражения индивидуальной творческой системы А.В. Амфитеатрова, основанное на анализе лексико-семантических и синтаксических средств выражения идиостиля. Новизна диссертации заключается в четко обозначенном аспекте анализа словесно-художественной системы текста. Работа ориентирована на совмещение двух аспектов исследования: системного и личностного, последнее позволило теоретически осмыслить материал с позиций лингвистического антропоцентризма, теории языковой личности автора произведения. Установлена функциональная значимость речевых средств (тропов, многокомпонентных рядов), доминирующих в экспрессивно-семантической структуре текста, чему способствует полевой подход к способам создания смыслового и экспрессивного пространства художественного текста. И, наконец, диссертация открывает пути изучения языка произведений А.В. Амфитеатрова, включая в орбиту исследований новый материал, акцентируя внимание на парадигмах антропоцентрической, функциональной, когнитивной. Полученные результаты, на наш взгляд, являются достаточно новыми и актуальными для современной лингвостилистики.

Теоретическая значимость работы заключается в определении сущности художественного дискурса автора, специфики лексико-синтаксических средств авторского идиостиля, рассмотрении тропов в экспрессивно-прагматическом аспекте как лексикализованных синтаксических конструкций, а также всестороннем комплексном анализе многокомпонентных перечислительных конструкций. Данное исследование детализирует механизм взаимодействия идиостиля и художественного текста, существующий в современной филологической науке. Оно вносит свой вклад в общую теорию стилистики художественной речи, позволяет определить роль автора произведения как языковой личности в выявлении образно-изобразительных потенций языковых средств, индивидуально-речевой системе художественного текста. Встраиваясь в парадигму лингвостилистических исследований проблем

идиостиля автора, диссертация имеет свое теоретическое значение: полевой, антропоцентрической подходы к анализу языка художественной прозы Амфитеатрова могут быть проецированы на исследование текстов разных стилей и жанров как самого Амфитеатрова, так и других авторов, в частности представителей литературы русского зарубежья, и не только. Таким образом, диссертация может способствовать дальнейшей разработке лингвистической теории художественной речи.

Практическая ценность состоит в том, что обращение к анализу художественных текстов способствует формированию комплекса важнейших коммуникативных навыков обучающихся, в изучении эмоционально-экспрессивных приемов и синтаксических перечислительных рядов как стилеобразующих характеристик речи, что предполагает обновление практического подхода к работе по синтаксису на занятиях по современному русскому языку, акцентирует внимание к речевой культуре; материалы исследования могут представить интерес при изучении стилистики художественного текста, литературы русского зарубежья, использоваться в спецкурсах по теории языковой личности, языковой картины мира и др., при написании курсовых, дипломных работ, магистерских диссертаций.

Основные положения, выносимые на защиту:

1. Отбор языковых средств, речевая организация художественного текста прозы А.В.Амфитеатрова обусловлены ментально-мыслительной и ассоциативно-образной составляющими индивидуальной картины мира писателя, сложившейся в условиях жизни русской интеллигенции в России и эмиграции конца XIX – первой трети XX вв.
2. Исследование произведений художественной прозы А.В.Амфитеатрова как динамической дискурсивной системы, неразрывно связанной с автором и адресом, позволяет выделить следующие проявления антропоцентризма – ведущего признака, характеризующего самобытность авторского видения мира и определяющего индивидуально-творческую художественную систему автора: личностный характер образности, субъективно прочувствованное мировосприятие, актуализация фактора субъекта речи, эмоционализация, интимизация повествования.
3. Эмоционально-экспрессивные средства языка реализуют наиболее релевантные характеристики авторского идиостиля, способствуя созданию личностного, оценочно-авторского поля; тропеические средства часто служат ключевыми концептуальными лексическими сегментами семантико-сти-

листической структуры авторского повествования и диалогов героев, формируют текстовое пространство, удерживая внимание читателей в определенной художественно-смысловой зоне.

4. Количественный показатель наличия различных типов сравнений в прозе А.В.Амфитеатрова, манифестанта его творческого метода, их роль в смысловой и образной структуре произведений, позволяют отнести идиостиль писателя к «сравнительному» типу художественных стилей, свойственных Б.Пастернаку, А.Блоку [Некрасова, Бакина 1982:148].
5. Яркими семантико-экспрессивно-стилистическими доминантами, структурно-речевыми компонентами, формирующими экспрессивно-семантические микро- и макрополя анализируемой прозы, являются многокомпонентные ряды; представляя собой стилистико-синтаксическую единицу, по своей семантике и экспрессии они являются значимыми, доминантными в целостной структуре художественного произведения. Амплифицированные синтаксические структуры организуют многообразное смысловое поле, воспринимаемое как единый художественный образ.
6. Функциональная прагматика экспрессируется путем контаминации различных изобразительно-выразительных средств; экспликация сдвига в понятийном содержании языковой единицы происходит по причине семантических, экспрессивных приращений, ассоциаций, при этом художественно-речевая нагрузка языковых средств выступает как полеобразующий компонент микротекстов.

Апробация результатов исследования. Основные положения и результаты исследования изложены в 10 публикациях и выступлениях на XI, XII, XIII региональных научно-практических конференциях «Гуманитарные науки: новые технологии образования» (Дагестанский госуниверситет, Махачкала, май 2006, 2007, 2008); Международной научно-практической конференции языковедов «Контенсивная типология естественных языков» (Дагестанский госуниверситет, Махачкала, май 2007); межвузовской научно-практической конференции «Проблемы теории и методики преподавания русского языка как культурной ценности» (Дагестанский госпедуниверситет, Махачкала, 2007); научно-методических конференциях преподавателей Дагестанского госпедуниверситета «Актуальные вопросы науки и образования» (Махачкала, 2006, 2007); IX международной научно-методиче-

ской конференции «Проблемы славянской культуры и цивилизации» (Уссурийский госпедуниверситет, 2007).

Структура работы. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списков источников исследования, использованной литературы, приложение, которое представляет собой часть собранного материала (сравнения – 375 единиц), по причине ограниченного объема диссертации не вошедшего в ее текст. Практическое значение приложения выражается в возможности служить материалом для дальнейшего изучения семантики и структуры сравнений; может быть использовано при составлении соответствующих словарей.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** мотивируются выбор и актуальность темы диссертации, формулируются объект и предмет исследования, его цели и задачи, определяются методологическая база, теоретические основы и методы исследования, характеризуются материал анализа и степень изученности темы, выявляются научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования, излагаются основные положения, выносимые на защиту, данные об апробации работы, ее структуре.

Первая глава «Языковые и текстовые средства реализации идиостиля» имеет вводно-теоретический характер, в ней рассматриваются теоретические предпосылки исследования, дается анализ терминологического аппарата (уточнения касаются таких понятий, как текст, художественный текст и художественный дискурс, языковая личность, экспрессивность, эмоциональность, оценочность и др.), рассматривается когнитивная модель языка, определяются принципы организации и системы приемов реализации авторской ментальности в художественном тексте, представлена роль индивидуальной творческой системы автора в структуре лингвистического анализа и другие аспекты исследования художественного текста как объекта лингвистического анализа.

Многоплановость понятия *текст* в работе ограничена частным случаем общей парадигмы, а именно: в центре исследования находится *художественный* текст, основные свойства и семантика которого в значительной степени отличаются от понятий научного, официально-делового или другого текста.

В связи с дальнейшим исследованием структуры художественного текста используем термин «художественный дискурс», который подразумевает художественный текст в его *прагматическом* восприятии. Язык в художественном тексте представляет собой сложный сим-

биоз базовых национальных характеристик, лежащих в основе ментального концепта народа и антропоцентрической характеристики автора, создателя текста, реализующего в произведении творческую функцию, выражающую индивидуальное восприятие мира посредством языка, его собственной когнитивной системы.

Художественный текст, как единица общения, предполагает обязательное наличие адресата, то есть, конечной цели. При этом восприятие информации осуществляется как логическим, так и эмоционально-экспрессивным образом. Адресат воспринимает линейную информацию «умом», а ту экспрессию, которую автор заложил в тексте и, что называется, «между строк», которая делает текст живым и объемным, адресат воспринимает «сердцем». Автор подключает к восприятию оба вектора, при этом эмоционально-экспрессивный вектор в художественном тексте имеет большую эффективность. Опора на такие коммуникативно-прагматические категории, как экспрессивность, эмотивность и прагматичность в выражении авторской модальности, оценочности является для писателя стилеобразующей.

Экспрессия в художественном тексте выступает одним из средств усиления выразительности при реализации лексико-смыслового или оценочно-эмоционального содержания речи, то есть экспрессия в равной степени активизирует как прагматический аспект текста, так и его оценочность. Констатация эмоционального отношения и экспрессивное выражение эмоций представляют собой два различных способа эмотивной интенции, при реализации которой используются и различные языковые средства.

Констатация и выражение являются основополагающими при разграничении понятий двух текстовых планов: «линейном» (то, что написано) и «объемном» (то, что воспринимается). При этом автор стремится создать текст таким образом, чтобы оба плана при восприятии были дешифрованы адресатом в максимальной степени. Поэтому в процессе анализа механизма воздействия художественного текста на читателя необходимо выделить два аспекта художественного текста: *эстетически ориентированную концептуальность* и *эстетически обусловленную прагматичность*. Эстетически обусловленная концептуальность – это авторское видение мира; она отражает индивидуальный подход автора к действительности и является авторски-стилеобразующей. Эстетически обусловленная прагматичность вызывает присутствующий только данному произведению эстетический эффект, то есть его конечное формирование зависит от адресата.

Эстетически обусловленная прагматичность закономерно ставит вопрос о личностных характеристиках автора. В соответствии с этим

наблюдается проявление «полилектной личности» (народа), язык которого давно и всесторонне исследуется в лингвистической науке, и идиолектной личности, тесно связанной с понятием идиостилия, то есть суммарного отбора и анализа всех языковых средств, реализующих систему образов.

Термин «идиостиль» включает в себя различные текстовые параметры: прагматическую ситуацию, композиционные принципы, тропеическую, звуковую, ритмико-синтаксическую организацию текста и др. Они взаимодействуют между собой и создают тот компаративный фон, который свойственен только определенному автору.

Система тропов и стилистических фигур, используемая автором, представляет собой личностные идиостилевые инварианты художественного образа. В типологическом аспекте выделяем ситуативные, концептуальные, композиционно-функциональные метатропы, которые в совокупности образуют замкнутую систему зависимостей, порождающих авторскую модель мира. При этом все типы метатропов взаимосвязаны: изменение одних влечет изменение других в направлении, указанном автором, вследствие чего происходит дифференциация индивидуально-авторского идиостилия.

Во второй главе «Тропы в экспрессивно-прагматической организации художественного произведения» исследуются такие традиционные интенсификаторы выразительности, как эпитеты, метафоры, сравнения. Их роль в образно-речевой художественной системе прозы А.В.Амфитеатрова велика, поскольку тропы связаны с выражением субъективного, личностного, оценочного – коннотации концепта «человек» -, что позволяет реализовать антропоцентрический аспект исследования языка художественного произведения.

Анализ различных подходов к исследованию тропов [В.В. Виноградов, А.Н. Веселовский, А.И. Ефимов, Л.И. Тимофеев и др.], с учетом которых исследовался собранный материал, показал, что наиболее продуктивным является совмещение когнитивного и психолингвистического подходов, поскольку это позволяет разграничить аспекты производства текста и понимания его. В данном случае становится возможным учет особенностей языковой личности автора, определяющих использование тех или иных языковых средств, с одной стороны, и особенностей понимания читателем текста, в котором они функционируют, с другой. Образование и употребление тропеических структур зависит от своеобразия языковой личности писателя, его творческого отношения к языку, степени владения всеми его богатствами и возможностями, что продемонстрировало исследование языка макроконтекстов и минимальных текстовых фрагментов. Нами проведен

комплексный анализ, позволяющий выявить авторские смыслы, эмоции, оценки, особенности выражения авторских интенций.

Употребление тропов для А.В. Амфитеатрова – способ передачи авторского видения, восприятия и интеллектуально-эмоционального осмысления окружающего мира. В образно-речевой системе произведений А.В. Амфитеатрова, а именно – в субъективной организации поля образности, художественно-эстетического поля произведения в целом, образуемого экспрессивно-семантическими микрополями, формирующимися вокруг тропов (в нашем случае – сравнений, эпитетов, метафор), они выполняют роль ядерных экспрессивно-смысловых единиц, которые формируют микрополя. Писатель изобретателен в поисках стилистических возможностей слов, ассоциаций, параллелей, возникающих при описании какого-либо предмета, лица, факта, процесса, исследуемые образные средства органично влиты в художественную структуру текстов.

Сплошная выборка указанных тропов из произведений - источников исследуемого материала составила картотеку около двух тысяч фрагментов текстов, свидетельствует о значимости сравнений (46%), эпитетов (32%) и метафор (22 %) в структурно-образной языковой организации текстов. Насыщенность ими, концентрация в одном микро-тексте одновременно и сравнений, и эпитетов, и метафор, которые, чередуясь в разной комбинации, направлены на решение авторских задач, – таковы основные особенности функционирования тропов в тексте. Приведем незначительную часть объемного материала: «Она уехала отсюда здоровою, но *признаки ее болезни еще блуждают* по аллеям в лунные ночи, *мучаются* на скалах, *облитых красным заревом заката, рыдают* в песнях соловьев над цветниками, *опьяняющими* воздух благоуханием *влюбленных роз* («Жар-цвет»); За окном *царила бурная зимняя ночь*; оголенные *ветви* садовых сиреней и акаций *царапались в запертые ставни*; снежная *вьюга визжала, ревела, выла* (Там же); *Паукообразные* шапки пальм, повиснув в небесном просторе *лапами-листами*, шевелятся и вздрагивают, *как водоросли, утонувшие в воздушном океане* («В стране любви»); Она водила по толпе *огромными черными глазами, мрачными, как сама ночь, под бархатным пухом длинных ресниц* («Мертвые боги»)⁴.

Лексико-тематический анализ свидетельствует о преобладании (85,2%) тропов, связанных с концептом «человек», сферой его не столько интеллектуальной, сколько эмоциональной жизнедеятельно-

⁴ В примерах сохраняется пунктуация источников исследуемого материала.

сти: качественная оценка человека, его внешнего облика, внутренних свойств, характеристика поступков, действий и т.п. Эта особенность обусловлена содержательной направленностью произведений А.В. Амфитеатрова, в центре которых стоят люди, в первую очередь женщины, их судьбы, тревоги, волнения, радости, соучастником которых выступает автор, что придает прозе личностной авторский характер, лирическую тональность. Эти стилеобразующие характеристики создают в итоге художественную систему определенного типа, имеющую выход в идиостиль писателя.

Количественный показатель наличия сравнений в произведениях А.В. Амфитеатрова, их образно-эстетическая функция в структуре художественного текста - важные стилеобразующие факторы. Учитывая также, что многие тропы характеризует сравнительная семантика, можем отнести идиостиль А.В. Амфитеатрова к «сравнительному» типу художественных стилей, свойственный Б. Пастернаку, А. Блоку [Некрасова, Бакина 1982: 148]. Сравнения «участвуют в формировании стилеобразующих параметров художественной системы» [Там же], выступают как экспрессивно- смысловые единицы, формирующие микрополя. Это могут быть отдельные слова (сравнения в форме творительного падежа), словосочетания (сравнительные обороты и т.п.), реже предложения (сравнительные придаточные), которые исполняют роль своеобразных экспрессем, создавая микрополя сравнительного типа. Писатель вовлекает в сферу сравнительного поля, являющегося часто текстообразующей основой описания наряду с образной лексикой, главной функцией которой является образная предикация денотата, лексику с нулевой экспрессивной образностью. В компонентах сравнительных структур словесный образ создается не тем, что сравнивается, а тем, с чем сравнивается, при этом выразительность сравнения прямо пропорциональна степени отдаленности компонентов по лексико-семантическим признакам (различные лексико-семантические группы). Такое лексическое несомещение вызывает у читателя необычные ассоциации, создавая экспрессию. Индивидуальное восприятие предметов, определяемое личностными качествами персонажей, позициями автора, ведет к появлению субъективных смыслов, которые в позиции сравнения образуют окказиональные сравнения, часто метафорического характера. Подвернутые анализу тропы выразительны, отличаются свежестью, необычностью значений; их окказиональный характер свидетельствует о творческой личности автора, его лингвостилистическое мастерство. В результате контекстуального нарушения закрепленной в языке лексико-синтаксической сочетаемости, под влиянием контекста усиливается эмоционально-экспрессивная окраска слова.

«Глаза у него, порядком *подконьяченные*, то беспокойно вращались, *точно колеса*, то вдруг застывали» («Марья Лусьева»); «Глаза – *точно ты поцеловался со смертью*» («Отравленная совесть»); «Сирень *как невеста* под венцом» («Жар-цвет»); «Над головою серая туча, *скучная, пухлая, надутая, точно провинциальная чиновница с флюсом*» («В стране любви»); «Лицо, *как термометр*, показывало меру уважения» («В стране любви»); *похмельная вьюга* («Марья Лусьева»); *грустный рояль* («Мечта»); *солнышко надуло нас* («На заре») и др.

Произведения А.В. Амфитеатрова широко отражают «существование» в одном текстовом фрагменте двух и более сравнений, эпитетов, метафор, часто в их различной комбинации; объединенные общностью ассоциации, они находятся в тесном внутреннем единстве, усиливая и укрепляя образную монолитность текста. Употребление их в одном семантическом поле способствует формированию образных ассоциаций, созданию единого личностного, оценочно-авторского поля.

А.В. Амфитеатров, создавая тропеические средства, отказывается от широкого использования логико-тематических связей элементов объектов сравнений, компонентов метафорических сочетаний, что можно проецировать на тенденцию общей направленности образных ассоциаций, акцентирование эмоционального, а не предметного многообразия мира, окружающего писателя. Фразы, содержащие одновременно сравнения, метафоры, эпитеты, характеризуются синтаксическим единством и представляют собой чаще развернутые структуры, позволяют не столько уточнить, расширить описываемое, сколько обрисовать общее направление развития образных ассоциаций, формирующихся в экспрессивно-семантическом поле. «Она повернула к нему *бледное лицо с огромными глазами, бездонными, как омут, темными, как ночь...* и странно сверкнули в полумраке *ровные, белые, как кипень, зубы...*, и раздался голос *тихий, ровный и низкий, точно из-за глухой стены*» («Жар-цвет»); «*Море точит* камни волнами, *как острыми зубами, ревет* от тоски и боли, *словно девка, у которой жениха взяли в солдаты*» («Летавица»).

Анализ функционирования тропов свидетельствует о том, что они призваны акцентировать, усилить, уточнить смысловое звучание компонентов текстов, влиять на эмоционально-экспрессивное их наполнение, это ведет, с одной стороны, к расширению и усложнению ассоциативного поля образа и, с другой, - к сведению возникающих ассоциаций к одному художественному знаменателю – поддержанию монолитности общего образного рисунка - одного экспрессивно- семантического поля. Тропы, создавая определенный психологический настрой, гармонируют с теми образами и лексическими значениями,

которыми располагает контекст; комбинаторные оттенки и семантикостилистические сдвиги появляются благодаря ассоциациям, привносимым текстом. Тропы позволяют писателю как языковой личности раскрыть свой речевой потенциал, формируя смысловую основу экспрессивно-семантических полей художественного текста.

Третью главу «Экспрессивно-синтаксические структуры в художественном тексте А.В.Амфитеатрова» составляют материалы комплексного анализа многокомпонентных рядов со значением перечисления, широкое использование которых является одним из релевантных признаков идиостиля А.В.Амфитеатрова. «Я ненавижу *сцены, крик, истерики, обмороки*» («Курортный роман»); «Прощаюсь с мечтой *огромного, хорошего, умного и честного счастья*» («В стране любви»); «Быть может, я сам не что иное, как твоя *безумная, печальная, острая, злая дума*» («На заре»); «Улыбка Кати отразилась на лице кузнеца так *светло, быстро и широко*, что, казалось, он весь засветился: и *глаза как будто стали ярче, и румянец алее, и борода рыжее*» («Домашние новости»); «Все остальные лишь *гостили* в ней - *скользили, пролетали и исчезали*, а эта держалась, жила, *ясная, назойливая, суровая*, как проклятие, *черная*, как тюрьма» («Отравленная совесть»); «Он готов *царапать, визжать, ругаться, плевать, топтать ногами, биться в кровь*» («Марья Лусьева»).

Широкое использование многокомпонентных рядов с семантикой перечисления в художественных текстах А.В.Амфитеатрова представляет собой средство развертывания глубокого и всестороннего экспрессивного поля, которое накладывается на фактическую сторону повествования и многократно усиливает его значимость. Для писателя важен не текст, а важны эти экспрессивные характеристики, которые создают основу повествования. Благодаря приему количественного накопления однотипных лексико-грамматических единиц в многокомпонентные перечислительные ряды описание приобретает признаки многогранного целого, экспрессивную окраску, конструкции перечисления служат средством выражения авторских интенций. Компоненты ряда представлены как в одиночных единицах, так и в развернутом виде. Количество компонентов ряда, морфологические особенности, семантика, стилистическая окраска, функции членов ряда, системные отношения между ними различны, что умело использует писатель в своих творческих целях. Цепочечные структуры выступают как текстообразующий фактор, формирующий семантико-экспрессивные поля, характеризующиеся личностной окраской. Многокомпонентные семантические ряды, образованные прилагательными и причастиями, представлены в творческой манере А.В.Амфитеатрова в наибольшем

объеме (42%), что неслучайно: преобладание сочетаний с определенной семантикой обусловлено традиционным грамматическим строем русского языка.

Учитывая ограниченные возможности объема автореферата, представим анализ двух контекстов: *«Из пятерочников выходят впоследствии молодые люди, приятные во всех отношениях – с мозгами трезвыми, спокойными, ясными, хотя обыкновенно немножко коротенькими, притупленными усердно зубрежкой»*. Здесь, прежде всего, обращает на себя внимание словосочетание *«приятные во всех отношениях»*, что вызывает вполне ощутимые ассоциации с гоголевской дамой из поэмы «Мертвые души» - дамой *«приятной во всех отношениях»*. Уже это определение дает читателю возможность представить бесполезность существования таких представителей общества. Многокомпонентный определительный ряд, соотносимый с понятием «мозги данных представителей», распространяет авторскую интенцию: трезвые, спокойные, ясные. Словарная дефиниция, безусловно, предполагает положительную окраску данных лексем. Описание носит негативный оттенок. А.В.Амфитеатров добивается необходимого эффекта, введя небольшое отступление, представляющее также многокомпонентный перечислительный ряд: *хотя обыкновенно немножко коротенькими, притупленными усердно зубрежкой*.

Стоит обратить внимание на протяженность двух рядов: первый состоит из трех нераспространенных элементов (*трезвые, спокойные, ясные*). Второй – из двух элементов (*коротенькими, притупленными*), так как три или более элементов в цепочке утяжелили бы конструкцию. Данные элементы представляют собой распространенные конструкции: *коротенькие* (как?) *немножко* и *притупленные* (чем?) *зубрежкой усердной*. Автор мягко вводит в подсознание читателя необходимый эмотивный посыл: *коротенькие* (негативный коннотат), но *немножко* = умеренно, ненавязчиво, слегка (позитивный денотат) и *зубрежка* (негативный денотат), но *усердная* = трудоемкая, тщательная, добросовестная (позитивный коннотат). При этом авторская эвалюативность подчеркнута и диминутивным суффиксом «еньк» (*коротенькие*), что также способствует характеристике положительно-бесполезного члена общества, предъявленного автором. Таким образом, авторская стилистика способствует восприятию образа, положительного в обществе, но де-факто несущего в себе бесцветность и невыразительность.

Еще пример: *«Он обещал, клялся, божился, снимал икону»* («Кельнерша»). Писатель использует многокомпонентный ряд не только в целях представить понятие наиболее полно, но и при усилении действия, некотором наложении действий, акцентировать внима-

ние на экспрессивности выражения: так, герой *обещал, клялся, божился, целовал, икону снимал*. Автор последовательно наращивает эмоциональную составляющую: сначала просто *обещал*, потом – *клялся* (клясться можно чем угодно, включая части тела и окружающие предметы), далее понятие углубляется – *божился* (то есть, давал клятву уже Богу), затем следует лексема *целовал*, которая для современного читателя выпадает из общей схемы, но для адресата XIX века было вполне ясно, что после того, как человек *божился*, он для большей убедительности, чтобы божба была более эффектной, *целовал* крест. Наконец, последнее звено в градационном развертывании – словосочетание *икону снимал*. Для православного человека было понятно, что икону снимали, чтобы на ней давать самый святой обет. Этот перечислительный градационный ряд последовательно усиливает эмоционально-экспрессивную мотивацию героя и одновременно предопределяет бесполезность действий. Читатель понимает, что такие многочисленные действия ни к чему положительному не приведут именно вследствие своей многокомпонентности.

Материал исследован с позиций грамматического анализа, рассмотрения морфологических особенностей многокомпонентных перечислительных рядов, с позиций структурного анализа, учитывающего количество и порядок компонентов ряда, по семантическому признаку, исследующего значение и стилистическую окраску членов ряда, включающих различные риторические фигуры: амплификацию, аккумуляцию, градацию, экзергазию, текстообразующему признаку, организующему развертывание повествования и устанавливающему системные отношения между отдельными частями. Результатом исследований является обоснование стилеобразующих особенностей авторской манеры А.В.Амфитеатрова. Одним из наиболее часто употребляемых моделей следует назвать: использование многокомпонентного перечислительного ряда а) в постпозиции по отношению к определяемому слову; б) в антонимических семантических полях многокомпонентных перечислительных рядов в пределах одной синтаксической единицы; в) различные варианты амплификации с целью создания полноценного художественного образа; г) в текстообразующей функции; д) в виде фразеологических единиц с акцентом на фразеологические единства для характеристики внутреннего образа персонажей е) как денотативных фразеологических единиц, так и авторски трансформированных, при этом вариативность фразеологической единицы органична и фактически не нуждается в декодировании.

В **заключении** подводятся итоги исследования, определяются перспективы изучения темы. Художественный текст А.В.Амфитеатро-

ва антропоцентричен, так как представляет собой сложный симбиоз базовых национальных характеристик, лежащих в основе ментального концепта народа, и антропоцентрической характеристики автора, создателя текста, выражающего индивидуальное восприятие мира посредством его собственной языковой когнитивной системы. В результате этого многогранного процесса формируется индивидуально-авторский стиль повествования, который включает в себя свойственное только данному автору личностное восприятие языковой картины мира, вследствие чего стилеобразующие языковые средства, стилистические метатропы носят индивидуальный характер. Исследуя художественную прозу А.В.Амфитеатрова с учетом разных текстовых параметров: экспрессивно-прагматического, тропеического, структурно-синтаксического, ритмико-синтаксического и других, отмечаем их взаимосвязь и взаимообусловленность в создании того компаративного фона, который определяет во многом индивидуально-авторскую речевую систему писателя.

Система тропов и стилистических фигур, которую использует автор, представляет личностные идиостилевые инварианты художественного образа. При этом все типы метатропов взаимосвязаны. Изменение одних метатропов влечет изменение других в направлении, указанном автором, вследствие чего происходит дифференциация индивидуально-авторского идиостиля. В конечном итоге, компаративное поле данного автора отличается от идиостиля других авторов. На основании анализа значительного объема художественного материала заключаем, что содержащиеся тропеические средства, в частности эпитеты, метафоры, сравнения, занимают значительное место среди художественно-изобразительных средств прозаических произведений А.В. Амфитеатрова. Употребление их эмоционально и экспрессивно значимо, поскольку служит средством подчеркнутой оценки описываемого, акцентуализации выражения авторских интенций. В пределах функционально-семантического поля эпитеты выступают как ядерные тропы, образуя стройную микросистему в структуре многокомпонентных открытых семантических рядов с последовательно развивающимися значениями их компонентов.

Метафоры как экспрессивно-смысловые единицы характеризуются в произведениях А.В. Амфитеатрова ярко выраженным субъективным началом; их семантико-стилистическая, структурная организация находится в полном соответствии с авторскими интенциями. Метафорические сочетания способствуют возникновению ассоциаций, отражающих субъективное авторское восприятие действительности. Большинство (85%) метафор является результатом творческого отно-

шения писателя к языку, что позволило создать много ярких метафор окказионального типа, однако их высокая художественность не затрудняет декодирования.

Количественный показатель наличия сравнений в произведениях А.В. Амфитеатрова, роль их образно-эстетической функции в структуре художественного текста позволяет отнести идиостиль А.В. Амфитеатрова к «сравнительному» типу художественных стилей.

Лексико-семантический анализ свидетельствует о преобладании (85,2%) тропов, связанных с концептом «человек», сферой его эмоциональной жизнедеятельности: внешнего облика, внутренних свойств, характеристики его поступков, действий и т.п. Эта особенность – результат общей содержательной нацеленности произведений А.В. Амфитеатрова, в центре которых стоит человек, в первую очередь, женщина, ее судьба, тревоги и радости. Использование данных тропических средств придает прозе личностной авторский характер, лирическую тональность. Идиостилю А.В. Амфитеатрова свойственно использование разнообразных синтаксических, семантико-стилистических многокомпонентных конструкций перечисления как эффективного средства реализации экспрессивности, авторской модальности и образности. Многокомпонентные ряды с семантикой перечисления в художественных текстах А.В. Амфитеатрова представляют собой средство организации развернутого экспрессивного поля, которое накладывается на рациональное повествование и многократно усиливает его эффективность, восприятие. На 1000 лексических единиц многокомпонентные перечислительные ряды реализуются в среднем до 25-30 раз. Многокомпонентные ряды исследованы в диссертации с позиций морфологического анализа, позволяющего заключить, что автор равномерно использует семантико-морфологические группы при реализации приема многокомпонентных перечислительных рядов: перечислительные ряды, основанные на использовании глаголов, составляют 28,0% от общего числа данных конструкций, однородные компоненты, выраженные существительными, 30,0%, прилагательными – 42,0%. При этом некоторое преобладание многокомпонентных рядов с определительной семантикой обусловлено традиционным грамматическим строем русского языка, богатого синонимическими определительными средствами.

Исследование с позиций структурного анализа, выявило преобладание трехчленных многокомпонентных рядов, находящихся преимущественно в постпозиции к определяемому слову, это концентрирует внимание адресата на данных характеристиках, признаках, действиях.

Исследование текстообразующей функции многокомпонентных перечислительных рядов показало их способность устанавливать системные отношения между компонентами, выступать в роли ядерных единиц в структуре микротекста, проецируя свойственную ей экспрессивность на макротекст, независимо от его объема. Они могут создавать антонимические семантические поля в пределах одной синтаксической единицы, а также представлять различные варианты амплификации с целью создания художественного образа.

Анализ многокомпонентного ряда в семантическом аспекте, включающий исследование различных риторических фигур: антитезы, амплификации, аккумуляции, градации, экзергазии, свидетельствует о том, что авторской стилистике А.В.Амфитеатрова свойственно широкое использование экзергазии и аккумуляции как приемов нанизывания однородных характеристик, противопоставления (характеристика значительного числа образов, признаков или действий закреплялась в восприятии адресата «на контрасте»).

Отмеченные лексико-грамматические средства являются определяющими в образно-речевой системе А.В. Амфитеатрова, который своей творческой деятельностью обогатил выразительные возможности литературного языка, стилистику художественной речи и русскую речевую культуру.

Перспектива работы представляется в исследовании других аспектов языка произведений А.В.Амфитеатрова, прозаика, публициста, фельетониста, литературного и театрального критика. Тексты его произведений афористичны, благозвучны, искусно интонированы; научный интерес представляют проблема реализации фонетического значения слова в прозаическом тексте А.В.Амфитеатрова, фразеология, лексическая система и другие аспекты произведений этого яркого представителя литературы русского зарубежья.

Основные положения диссертации изложены в следующих публикациях автора:

Статья в журнале, рекомендованном ВАК РФ:

1. Конструкция перечисления как средство экспрессивного синтаксиса в художественной прозе А.В.Амфитеатрова.// – Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И.Герцена. Общественные и гуманитарные науки. Вып.12(86). – СПб.,2008. – С.203 – 207 (0, 36 п.л.).

Статьи, опубликованные в других изданиях:

2. Сравнение в романах А.В.Амфитеатрова как средство выражения авторских интенций. Сб.: Вестник ДГПУ. Актуальные вопросы

науки и образования. Вып. 4. – Махачкала: ДГПУ, 2006. – С.75 – 79 (0,36 п.л.).

3. Эпитет как средство авторской прагматики в романе А.В.Амфитеатрова «Марья Лусьева» (материалы к спецкурсу). Сб.: Гуманитарные науки: новые технологии образования // Материалы XI региональной научно-практической конференции 18 – 19 мая 2006. – Махачкала: ДГУ, 2006. – С. 184 – 189 (0,36 п.л.).

4. Метафора в экспрессивно-семантическом поле романов А.В.Амфитеатрова. Сб.: Контенсивная типология естественных языков // Материалы международной научно-практической конференции языковедов (26 – 27 апреля 2007 года). – Махачкала: ДГУ, 2007. – С. 163 – 166 (0,23).

5. Семантические преобразования слова в художественной речи (материалы к спецкурсу по эстетике слова в магистратуре). Сб.: Гуманитарные науки: новые технологии образования // Материалы XII Всероссийской научно-практической конференции 17 – 18 мая 2007. – Махачкала: ДГУ, 2007. – С. 180 – 183 (0,23 п.л.). – Соавторы Курбанова З.Ф., Шощкая Л.И.

6. Чувство эстетики слова – гуманитарный критерий учителя русской словесности. Сб.: Гуманитарные науки: новые технологии образования // Материалы XII Всероссийской научно-практической конференции 17 – 18 мая 2007. – Махачкала: ДГУ, 2007. – С. 210 – 214 (0,32 п.л.). – Соавторы Курбанова З.Ф., Шощкая Л.И..

7. Асиндетон в художественно-речевой структуре прозы А.В.Амфитеатрова. Сб.: Повышение качества образования и развитие инновационной деятельности в вузе. Общественные и гуманитарные науки // Материалы научной сессии преподавателей и сотрудников университета. – Махачкала: ДГПУ, 2007. – С.115 – 118 (0,23 п.л.).

8. Мудрые фразы в повестях А.В.Амфитеатрова. – Проблемы теории и методики преподавания русского языка как культурной ценности // Сборник статей межвузовской научно-практической конференции. – Махачкала: ДГПУ, 2007. – С.93 – 94 (0,15).

9. Крылатые строки в романах А.В.Амфитеатрова. Сб.: Проблемы славянской культуры и цивилизации // Материалы IX международной научно-методической конференции. – Уссурийск: УГПУ, 2007. – С.114 – 116 (0,18).

10. Смысловая и функциональная значимость лексемы глаза в идиостиле А.В.Амфитеатрова (к занятиям по эстетике слова). Сб.: Гуманитарные науки: новые технологии образования // Материалы XIII Региональной научно-практической конференции 15-16 мая 2008года. Часть I. – Махачкала: ДГУ, 2008. – С.166 – 170 (0,32).